

## Аварийные сигналы

### 9.4 Возможные аварийные сообщения

Возможные сообщения	Описание	Действия
1. Peak current limiter active	Пиковый ограничитель тока был активирован и UPS перешел на байпас. Система перегружена.	Проверьте предохранители
2. Bypass power supply fault	Повреждение в линии резервного питания. UPS находится под 100% управлением и может работать в любом режиме	Вызовите обслуживающий персонал
3. Delta current limiter active	Ограничитель входного тока был активирован и UPS перешел на байпас	Проверьте возможность перегрузки. Если повторяется, вызовите обслуживающий персонал
4. Fan fault	Заклинило или неисправен вентилятор	Устраните клин или замените вентилятор
5. High DC warning	Выключение значительной части нагрузки	Если повторяется, уменьшите у скачки нагрузки
6. High DC shutdown	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
7. Off button pushed	Нажата кнопка выключения или аварийного выключения	
8. Synchronization error	UPS не может засинхронизироваться с входной частотой	Проверьте правильность фазировки входного напряжения, если правильно-зовите обслуживающий персонал
9. Inverter voltage error	Среднее напряжение инвертора вышло из допустимых пределов (нормальное сообщение для режимов запуска и выключения системы)	
10. Parallel sync.error	Параллельно работающие UPSы не могут засинхронизироваться	Проверьте наличие всех внешних кабелей. Вызовите обслуживающий персонал

\* см. следующую страницу

## Аварийные сигналы

Возможные сообщения	Описание	Действия
11. Inverter current limiter active	Перегрузка инвертора	Уменьшите нагрузку на выходе UPS
12. Overload. Load is over 100%	Перегрузка UPS	Уменьшите нагрузку на выходе UPS
13. Second power supply fault	Неисправность в UPS (только для систем свыше 160кВт)	Вызовите обслуживающий персонал
14. Internal power supply fault	Неисправность в UPS, доступен только режим "байпас"	Вызовите обслуживающий персонал
15. Battery MCB is off	Не включен батарейный автомат/ перегорели батарейные предохранители	Включите автомат/вставьте новые предохранители. Если повторяется - вызовите обслуживающий персонал
16. ** Q004 off**	Положение выходного выключателя для параллельных UPS	
17. ** Q003 off**	Положение внутреннего переключателя байпаса	
18. ** Q002 off**	Положение выходного выключателя для одиночного UPS	
19. ** Q001 off**	Положение входного выключателя для UPS	
20. High temp. isolation transformer	Высокая температура изоляции входного/ выходного трансформатора	Проверьте вентиляторы, приток воздуха, наличие перегрузки
21. High temp. mains static switch	Высокая температура статического входного переключателя	По пункту 20
22. High temp. bypass static switch	Высокая температура статического байпасного переключателя	По пункту 20
23. High temperature main inverter	Высокая температура основного инвертора	По пункту 20
24. High temperature delta inverter	Высокая температура дельта-инвертора	По пункту 20
25. Low DC shutdown	Батареи разрядились до минимального допустимого уровня	Обеспечьте перезаряд батарей

Возможные сообщения	Описание	Действия
26. Low DC warning	Батареи почти разряжены	Сохраните Ваши данные
27. Mains is moment. Out of tolerance	Короткие нарушения входного питания (длительностью 1 мс)	
28. Mains is out of tolerance	Действующее значение входного напряжения вышло за установленные пределы	
29. Mains freq. Is out of tolerance	Значение входной частоты вышло за установленные пределы	
30. Bypass is moment. Out of tolerance	Короткие нарушения резервного питания	
31. Bypass is out of tolerance	Напряжение резервного питания вышло за установленные пределы	
32. Bypass freq. is out of tolerance	Значение входной частоты резервного питания вышло за установленные пределы	
33. Output is moment.out of tolerance	Короткие нарушения выходного питания	Если повторяются - вызовите обслуживающий персонал
34. Output is out of tolerance	Выходное напряжение вышло за установленные пределы	Вызовите обслуживающий персонал
35. Output freq. Is out of tolerance	Значение выходной частоты вышло за установленные пределы	Вызовите обслуживающий персонал
36. High battery temperature	Высокая температура батарей	Проверьте вентиляторы, приток воздуха
37. Battery weak	Емкость батарей ниже 75° о или батарейный автомат выключен/ предохранитель сгорел	Проведите тест емкости

## Аварийные сигналы

Возможные сообщения	Описание	Действия
38. Battery defective	Неудовлетворительная емкость батарей или батарейный автомат выключен / предохранитель сгорел	Вызовите обслуживающий персонал
39. System is locked in oper.mode (система заблокирована в действующем режиме)	UPS попытался 10 раз в течение 1 минуты переключиться из байпаса на работу на батареях или "High DC warning" появилось 10-20 раз в течение 1 минуты	Разблокируйте систему.если повторяется - вызовите обслуживающий персонал
40. RAM1memory write	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
41. Memory write error	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
42. Communication to VQ bypass lost	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
43. Communication to VQ output lost	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
44. Communication to DMU lost	Неисправность в UPS	Вызовите обслуживающий персонал
45. Communication to controller lost	Неисправность в UPS. Дисплей показывает неверные данные	Вызовите обслуживающий персонал
46. Communication to parallel IF lost	Неисправность в UPS.	Вызовите обслуживающий персонал
47. External shutdown accepted	Принят дистанционный сигнал выключения UPS. UPS выключается	
48. DC capacitor charge error	Неисправность в схеме заряда батарей	НЕ вставляйте предохранители F020 и F021 (не включайте батарейный автомат) во избежания повреждения UPS. Вызовите обслуживающий персонал

## Спецификации

### 10.0 Спецификации системы

#### 10.1 Технические данные

ВХОД	
Напряжение	3x350/400/415
Пределы напряжения	
Нормальный режим	± 15%
Режим "байпас"	± 10% (стандарт)
	± 4,6,8% (устанавливается программированием)
Частота	50Hz
	± 6%
	± (0,5 - 8) % (устанавливается программированием)
Входной коэффициент мощности	0,97 при нагрузке 25% номинала 0,99 при полной нагрузке
Искажения формы кривой	макс. 5%
ВЫХОД	
Напряжение	3 x 380 / 400 / 415
Пределы напряжения	Пределы напряжения
±	1% статич., симметричная нагрузка
	± 3% статич., несимметрич. нагрузка
	± 5% при изменении нагрузки, 0-100%
Искажения напряжения	макс. 3%, линейная нагрузка макс. 5%, нелинейная нагрузка (DP-310 - DP-340) макс. 6%, нелинейная нагрузка (DP-360 - DP 380)
Выходной cos	от 0,9 для емкостного до 0,8 для индуктивного характера
реактивной составляющей нагрузки	Частота
50 Гц (синхронизированно с основным сетевым питанием)	± 0,1% допустимые отклонения
Допустимые перегрузки	
Нормальный режим	200% - 60 сек.
Нормальный режим	125% - 10 мин.
Работа на батареях	150% - 30 сек.
Режим "байпас"	125% - продолжительно
Режим "байпас"	1000% - 500 мсек.
Режим „байпас“	(DP310E-DP 3320E) 660% - 500мс. (DP3480E)
ОБЩЕЕ	
Рабочая температура	0 - 40°
С (при температуре выше 25 С)	уменьшается срок службы батарей)
Влажность	Макс. 95%, без образования конденсата
Класс защиты	IP30
Безопасность	EN 50091 - 1; UL 1778; CE Mark
Защита от излучения и загрязнения	EN 50091 - 2
Статистический байпасный переключатель	Встроенный
Автостарт	Устанавливается программированием
Экономный режим	Устанавливается программированием

## Спецификации

### 10.2.1 Размеры, вес и время работы на батареях

#### 10.2.1 Размеры, вес и время работы на батареях DP-310E - DP-340E

ТИП	DP-310E			DP-320E			DP-340E	
Время работы на встроенных батареях	22мин 5мин. 78 мин.			8 мин. 22мин.35 мин.			0 мин 8 мин	
Высота, мм	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
Ширина, мм	600	800	1000	600	800	1000	600	1000
Глубина, мм	800	800	800	800	800	800	800	800
Вес, кг	385	550	755	400	585	765	285	650

#### 10.2.2 Размеры и вес DP-360E - DP-3480E

ТИП	DP-360E	DP-380E	DP-3120E	DP-3160E	DP-3240E	DP-3320E	DP-3480E
Высота,мм	1400	1400	1800	1800	1800	1800	1800
Ширина, мм	800	800	1125	1125	1600	1600	1900
Глубина, мм	800	800	800	800	800	800	800
Вес, кг	410	440	800	800	1400	1400	1800

# Программное обеспечение

---

## 11.0 Программное обеспечение

### 11.1 Выбор программы

Компакт-диск содержит две основные части:

- DP-SOFT *CDX* : для последовательного интерфейса
- DP-SOFT+ : для параллельного интерфейса (например для блока MLU)

Информацию об установке вы найдете в руководстве на компакт-диске.

### 11.2 Код конфигурации для нормального режима

(Информацию о тестировании вы найдете в руководстве на компакт-диске.)

Опер.система	UNIX	VMS Alpha Vax	VMS Другие	Win3.1x	Win95	WinNT	OS/2	Novell
Код конфигурации	3	1	3	8	8	8	8	8

### 11.3 Выбор кабеля

Опер. система	Программа	Устройство	Кабель
Windows 3.1x Windows 95 Windows NT OS/2 Novell UNIX VMS	DP-SOFT <i>CDX</i>	Silcon DP300E	0.801.179
Windows 3.1x Windows 95 Windows NT OS/2 Novell	DP-SOFT+	Silcon DP300E	0.801.178
UNIX VMS	DP-SOFT+	Silcon DP300E	0.801.177
AS400	AS400	Silcon DP300E	0.801.215

## Адреса и телефоны APC

---

### 12.0 Адреса и телефоны компании APC

APC Москва  
тел (095) 929 9095



Tel: (800) 800-4APC - US & Canada  
Tel: (401) 789-0204 - Worldwide

#### **APC Corporate**

132 Fairgrounds Road  
West Kingston, RI 02892  
USA

Tel: (401) 789-0204  
Fax: (401) 789-3710  
Internet: [apcinfo@apcc.com](mailto:apcinfo@apcc.com)  
PowerFax™: (800) 347 - FAXX  
APC Web site: [www.apcc.com](http://www.apcc.com)

#### **APC Denmark A/S**

Silcon Allé  
DK-6000 Kolding  
Tel: (+45) 75 54 22 55  
Fax: (+45) 75 54 27 89  
E-mail: [Info@silcon.dk](mailto:Info@silcon.dk)  
Homepage: [www.silcongroup.com](http://www.silcongroup.com)

#### **Toll free technical support**

1-877-287-7835 (1-877-2UPS-TEK)